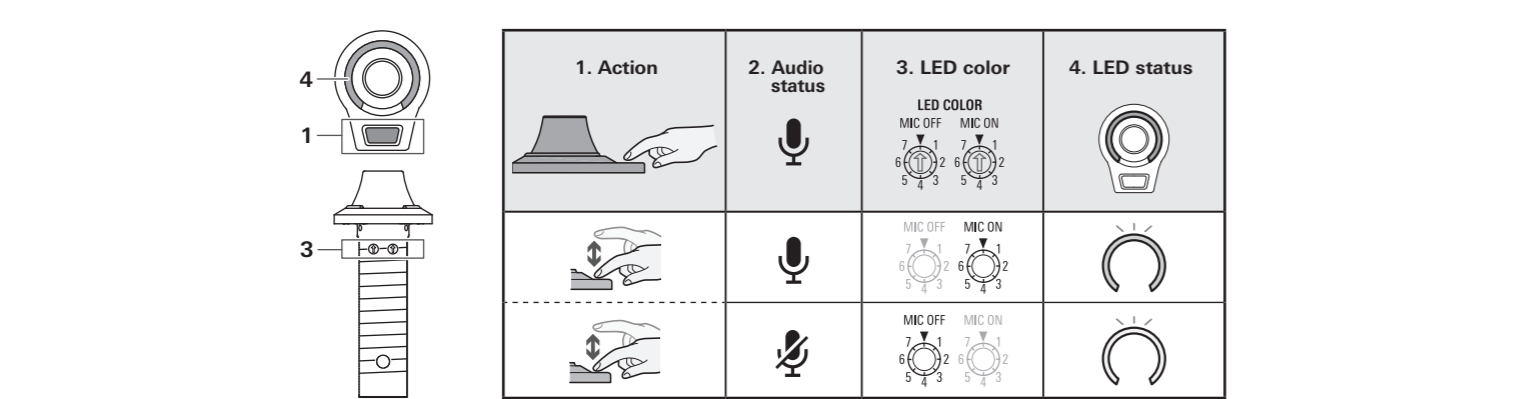




■ **スイッチ設定と機能 / Switch setting and functions / Paramètres et fonctions du commutateur / Schalterstellungen und deren Funktionen / Impostazioni e funzioni del commutatore / Ajustes y funciones de los interruptores / Configurações e funções do interruptor / Выбор положения переключателей и функций / 开关设置和功能 / 開關設定與功能 / 스위치 설정 및 기능**



■ **取り付け方法 / Assembly / Assemblage / Montage / Montaggio / Montaje / Montagem / Сборка / 組裝方法 / 組裝方法 / 어셈블리**

- グースネックアセンブリ(c)を回しながらフラッシュマウントパワーモジュール(d)に差し込んでしっかりと締め込みます。グースネックアセンブリが回らなくなることを確認し、付属の六角レンチ(i)を使って固定ねじ(h)を締めて固定します。グースネックアセンブリにケーブル(b)を接続し、ウィンドスクリーン(a)を取り付けます。部品同士の締め込みが不十分であると、グースネックアセンブリとパワーモジュールのLED色が異なったり、音が出ないなどの症状が発生する原因になります。
- 取り付け面への設置前に、右記のLEDの表を参照してLED色の設定を行います。
- テーブルなどにフラッシュマウントパワーモジュールを設置する際、ショックマウントなしで設置する場合は取り付け面に直径20.5mmの穴を開ける必要があります。ショックマウントを取り付けて設置する場合は直径23.5mmの穴が必要です。ショックマウントを取り付け面との間に挟み込むことで、フラッシュマウントパワーモジュールを取り付け面から分離できます。
- 取り付け面にショックマウント上側(e)を取り付け、フラッシュマウントパワーモジュール(d)を取り付けます。取り付け面の裏側にショックマウント下側(f)を取り付けてからナット(g)で締め付けて固定します。

- Insert the gooseneck assembly (c) while rotating it into the flush-mount power module (d), and tighten it firmly. Check that the gooseneck assembly does not rotate, and use the included hex wrench (i) to tighten the set screw (h). Connect the capsule (b) to the gooseneck assembly, and attach the windscreen (a). If the parts are not sufficiently tightened together, problems may occur such as the LED colors of the gooseneck assembly and power module not matching or sound is not output.
- Refer to the LED table to the right and set the LED color before attaching to the mounting surface.
- If you are installing the flush-mount power module on a table without the isolators, you must make a hole with a diameter of 20.5 mm in the mounting surface. If you are installing with the isolators, the hole must have a diameter of 23.5 mm. Inserting the isolators between the mounting surface and power module allows you to separate the flush-mount power module from the mounting surface.
- Attach the upper part isolator (e) to the mounting surface, and attach the flush-mount power module (d). Attach the lower isolator (f) to the reverse side of the mounting surface, and then tighten the nut (g).
- Insérez le flexible col de cygne (c) tout en le faisant tourner dans l'embase encastrable d'alimentation (d), puis serrez-le fermement. Vérifiez que le flexible col de cygne ne tourne plus et utilisez la clé Allen fournie (i) pour serrer la vis de fixation (h). Connectez la capsule (b) au flexible col de cygne et fixez la bonnette anti-vent (a). Si les pièces ne sont pas suffisamment serrées, des problèmes peuvent se produire, par exemple une différence de couleur des LED ou l'absence de son.
- Avant d'encaster et de fixer l'ensemble, définissez les couleurs de LED (ON/OFF) grâce aux molettes (4), en vous référant au tableau.
- Si vous installez l'embase encastrable d'alimentation sur une table sans les isolateurs, percez un trou d'un diamètre de 20,5 mm dans la surface de montage. Si vous effectuez l'installation avec les isolateurs, le trou doit avoir un diamètre de 23,5 mm. L'insertion des isolateurs entre la surface et le module d'alimentation vous permet de séparer l'embase encastrable d'alimentation de la surface de montage.
- Positionnez l'isolateur de la partie supérieure (e) sur la surface de montage et mettez en place l'embase encastrable d'alimentation (d). Engagez l'isolateur inférieur (f) au dos de la surface de montage, puis serrez l'écrou (g).

- Führen Sie die Schwanenhalsbaugruppe (c), während Sie sie drehen, in die Einbaueinheit (d) ein und ziehen Sie sie fest. Vergewissern Sie sich, dass sich die Schwanenhalsbaugruppe nicht weiter drehen lässt und ziehen Sie mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (i) die Feststellschraube (h) an. Verbinden Sie die Kapsel (b) mit der Schwanenhalsbaugruppe und bringen Sie den Windschutz (a) an. Wenn die Teile nicht fest genug miteinander verbunden sind, kann es zu Problemen kommen: Zum Beispiel stimmen dann die LED-Farben der Schwanenhalsbaugruppe und des Speiseadapters nicht überein oder es wird kein Ton ausgegeben.
- Stellen Sie anhand der LED-Tabelle rechts die LED-Farben ein, bevor Sie die Einbaueinheit an der Montagefläche montieren.
- Wenn Sie die Einbaueinheit ohne die Isolatoren auf einem Tisch montieren, müssen Sie in die Montagefläche ein Loch mit einem Durchmesser von 20,5 mm schneiden. Wenn Sie die Einbaueinheit mit den Isolatoren montieren, muss das Loch einen Durchmesser von 23,5 mm haben. Indem Sie die Isolatoren zwischen der Montagefläche und der Einbaueinheit einfügen, können Sie die Einbaueinheit von der Montagefläche trennen.
- Bringen Sie den Isolator (e) des Oberteils an der Montagefläche an, und befestigen Sie die Einbaueinheit (d). Bringen Sie den unteren Isolator (f) an der Rückseite der Montagefläche an und ziehen Sie dann die Mutter (g) fest.

- Inserire il collo d'oca (c) ruotandolo nel modulo di alimentazione ad incasso (d), e serrarlo in modo sicuro. Controllare che il collo d'oca non ruoti, e utilizzare la chiave esagonale inclusa (i) per serrare la vite (h). Collegare la capsula (b) al collo d'oca, e montare lo schermo antivento (a). Se le parti non vengono strette a sufficienza, potrebbero verificarsi dei problemi, come ad esempio una differenza di illuminazione dei LED tra il collo d'oca e il modulo di alimentazione, oppure l'assenza di audio.
- Fare riferimento alla tabella LED a destra e impostare i colori dei LED prima di montare il sistema sulla superficie di appoggio.
- Se si desidera installare il modulo con il giunto su un tavolo senza gli elementi isolanti, è necessario effettuare un foro dal diametro di 20,5 mm sulla superficie di appoggio. Se si desidera installare il modulo con gli elementi isolanti, il foro deve avere un diametro di 23,5 mm. Inserendo gli elementi isolanti tra la superficie di appoggio e il modulo di alimentazione è possibile separare l'unità dal tavolo.
- Montare l'elemento isolante superiore (e) e montare il giunto del modulo di alimentazione (d). Unire l'elemento isolante inferiore (f) sul lato opposto della superficie di installazione, quindi serrare il dado (g).

- Insérte el conjunto del cuello flexible (c) roscándolo al módulo de alimentación de montaje empotrado (d) y apriételo firmemente. Compruebe que el conjunto no gira y utilice la llave hexagonal incluida (i) para apretar el tornillo de fijación (h). Conecte la cápsula (b) al cuello flexible y fije la protección contra el viento (a). Si las distintas piezas no están fijadas con suficiente firmeza, podrían surgir problemas; p. ej., los colores de los LED del cuello flexible y el módulo de alimentación no coincidirán o no se emitirá sonido.
- Consulte la tabla de indicadores LED de la derecha y configure los colores LED antes de fijar el conjunto a la superficie de montaje.
- Si instala el módulo de alimentación de montaje empotrado en una mesa sin los aislantes, deberá practicar un orificio con un diámetro de 20,5 mm en la superficie de montaje. Si instala el módulo con los aislantes, el orificio debe tener un diámetro de 23,5 mm. La inserción de aislantes entre la superficie de montaje y el módulo de alimentación permite separar el módulo de alimentación de montaje empotrado de la superficie de montaje.
- Fije el aislante superior (e) a la superficie de montaje y, a continuación, coloque el módulo de alimentación de montaje empotrado (d). Fije el aislante inferior (f) al lado contrario de la superficie de montaje y, a continuación, apriete la tuerca (g).

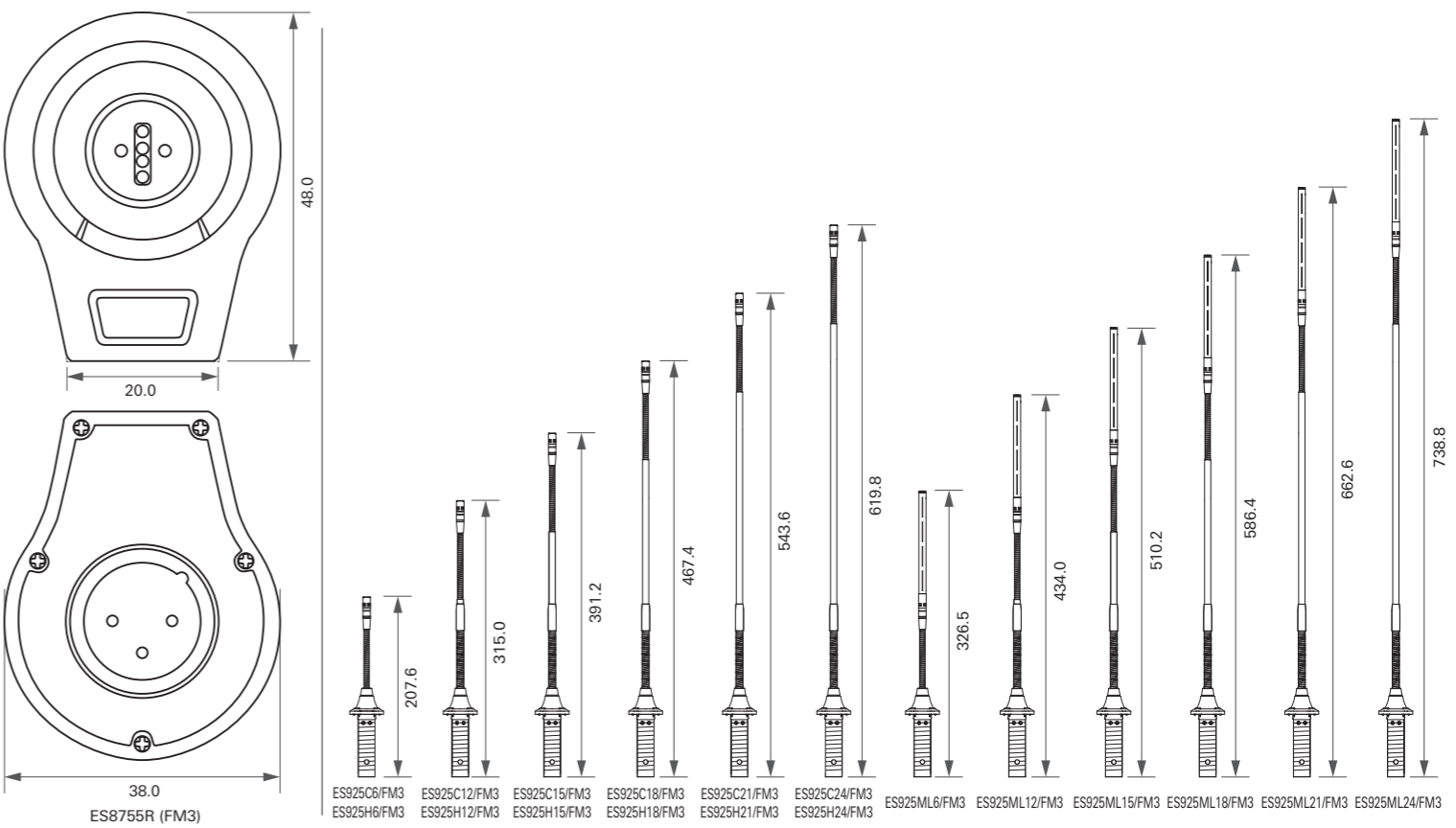
- Insira o conjunto do pescoço de ganso (c) girando-o no módulo de alimentação de montagem embutida (d), e aperte firmemente. Verifique se o conjunto do pescoço de ganso não gira e use a chave Allen incluída (i) para apertar o parafuso de fixação (h). Conecte a cápsula (b) ao conjunto do pescoço de ganso e fixe a tela (a). Se as partes não estiverem suficientemente apertadas, podem ocorrer problemas como as cores do LED do conjunto do pescoço de ganso e do módulo de alimentação não corresponderem ou o som pode não sair.
- Consulte a tabela de LED à direita e defina a cor do LED antes de fixar à superfície de montagem.
- Se você estiver instalando o módulo de alimentação de montagem embutida em uma mesa sem isoladores, você deve fazer um furo com 20,5 mm de diâmetro na superfície de montagem. Se estiver instalando com os isoladores, o furo deve ter 23,5 mm de diâmetro. Inserir os isoladores entre a superfície de montagem e o módulo de alimentação o permite separar o módulo de alimentação de montagem embutida da superfície de montagem.
- Fixe o isolador da parte superior (e) à superfície de montagem e fixe o módulo de alimentação de montagem embutida (d). Fixe o isolador inferior (f) ao lado inverso da superfície de montagem e aperte a porca (g).

- Установите гибкий штатив (c), вкручивая его в блок питания с утапливаемым креплением (d), и прочно его затяните. Убедитесь, что гибкий штатив не вращается, и используйте комплектный шестигранный ключ (i) для затяжки установочного винта (h). Подключите капсулю (b) к гибкому штативу и прикрепите ветрозащиту (a). Если детали не затянуты достаточно, могут возникать проблемы, такие как несоответствие цветов светодиода гибкого штатива и блока питания или отсутствие звука.
- Перед прикреплением к монтажной поверхности установите цвет светодиода согласно таблице светодиода с правой стороны.
- При установке блока питания с утапливаемым креплением на столе без изоляторов в поверхность установки необходимо просверлить отверстие диаметром 20,5 мм. При установке изоляторов диаметр составляет 23,5 мм. Вставка изоляторов между поверхностью установки и блоком питания позволяет разделять блок питания с утапливаемым креплением и поверхность установки.
- Прикрепите верхний изолятор (e) к поверхности установки, а затем прикрепите блок питания с утапливаемым креплением (d). Прикрепите нижний изолятор (f) к обратной стороне поверхности установки, а затем затяните гайку (g).

- 將鵝頸管组件(c)旋轉插入嵌入式供電模組(d)，並將其拧紧。確定鵝頸管组件不能再旋轉後，使用隨附的六角扳手(i)拧紧固定螺絲(h)。將話筒音頭(b)連接到鵝頸管组件，然後安裝防風罩(a)。如果零件之間未充分拧紧，可能出現鵝頸管组件及供電模組的LED燈顏色不符或不發聲等問題。
- 組裝到安裝表面之前，請參照右側LED燈顏色表設置LED燈顏色。
- 若將嵌入式供電模組安裝到桌面時不使用防震墊片，安裝面需要開一個直徑20.5 mm的孔。若安裝時使用防震墊片，孔的直徑必須為23.5 mm。在安裝面與供電模組之間插入防震墊片，以便嵌入式供電模組與安裝面隔開。
- 將上防震墊片(e)固定到安裝面，然後安裝嵌入式供電模組(d)。將下防震墊片(f)固定到安裝面的反面，然後拧紧螺母(g)。
- 將鵝頸管總成(c)旋轉插入嵌入式電源模組(d)後鎖緊，確定鵝頸管總成不能再旋轉後，使用隨附的六角扳手(i)鎖緊固定螺絲(h)。將麥克風音頭(b)連接到鵝頸管總成，然後安裝防風罩(a)。如果零件之間未充分鎖緊，可能發生鵝頸管總成及電源模組的LED燈顏色不符或不發聲等問題。
- 組裝到安裝面之前，請參照右側LED燈顏色表，設定LED燈顏色。
- 若將嵌入式電源模組安裝到桌面時不使用防震墊片，安裝面需要開一個直徑20.5 mm的孔。若安裝時使用防震墊片，孔的直徑必須為23.5 mm。將防震墊片插入安裝面與電源模組之間，以便嵌入式電源模組與安裝面隔開。
- 將上防震墊片(e)固定於安裝面，然後安裝嵌入式電源模組(d)。將下防震墊片(f)固定於安裝面反面，然後鎖緊螺母(g)。

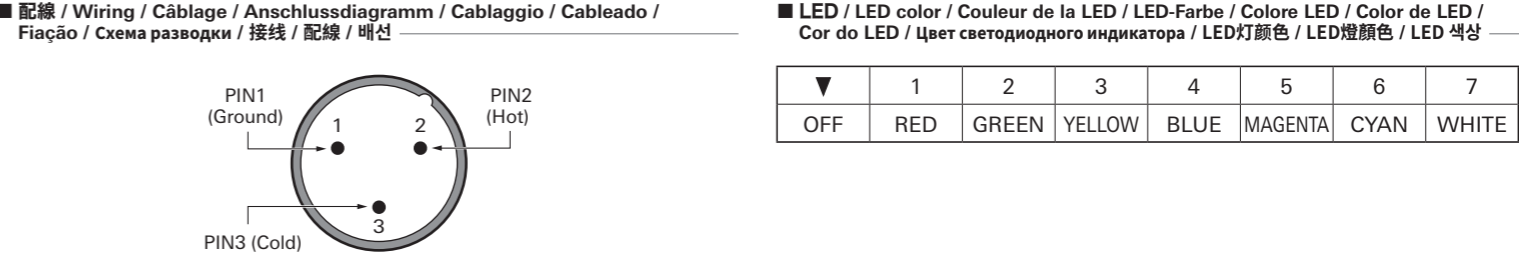
- 구즈넥 어셈블리(c)를 플러시 마운트 전원 모듈(d) 방향으로 돌리면서 삽입하고 단단히 조입니다. 구즈넥 어셈블리가 회전하지 않는지 확인하고 포함된 육각 렌치(h)를 사용하여 설정 나사(h)를 조입니다. 캡슐(b)을 구즈넥 어셈블리에 연결하고 윈드스크린(a)을 부착합니다. 부품을 모두 충분히 조이지 않을 경우 구즈넥 어셈블리 및 전원 모듈의 LED 색상 이 일치하지 않거나 사운드가 출력되지 않는 등의 문제가 발생할 수 있습니다.
- 장착 표면에 부착하기 전에 오른쪽의 LED 표를 참조하여 LED 색상을 설정하십시오.
- 소크 마운트 없이 테이블에 플러시 마운트 전원 모듈을 설치하는 경우 장착 표면에 직경 20.5mm의 구멍을 만들어야 합니다. 소크 마운트와 함께 설치하는 경우 직경 23.5mm의 구멍이 있어야 합니다. 장착 표면 및 전원 모듈 사이에 소크 마운트를 삽입하면 플러시 마운트 전원 모듈을 장착 표면에서 분리할 수 있습니다.
- 상부 소크 마운트(e)를 장착 표면에 부착하고 플러시 마운트 전원 모듈(d)을 부착합니다. 하부 소크 마운트(f)를 장착 표면의 뒷면에 부착한 다음 너트(g)를 조입니다.

■ **外形寸法 / Dimensions / Dimensions / Abmessungen / Dimensioni / Dimensiones / Dimensões / Габаритные размеры / 尺寸 / 外型尺寸 / 규격**



(単位 / Unit / Unité / Einheit / Unità / Unidades / Unidade / Ед. измерения / 단위 / 單位 / 單位：mm)

■ **配線 / Wiring / Câblage / Anschlussdiagramm / Cablaggio / Cableado / Fiação / Схема разводки / 接线 / 配線 / 배선**



▼	1	2	3	4	5	6	7
OFF	RED	GREEN	YELLOW	BLUE	MAGENTA	CYAN	WHITE

保証と規定について (必ずお読みください)	For Japan Only
<p>本製品の保証は、定められた保証期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従って、この記事内容によってお客様の法律上の権利が制限されるものではありません。本製品の保証は日本国内でのご購入ご使用の場合のみ有効です。</p> <p>(This warranty is valid only for products purchased and used in Japan.)</p> <p>本製品には保証書は付属しておりません。お買い上げの際の領収書またはシシートなどが大切に保管してください。修理の際、保証開始日の確認のためにご提示いただけます。保証期間中に、取扱説明や接続・注意書きに沿ったご使用において、故障や品質不良が発生した場合は、お買い上げ日より1年間を製品保証期間として無料修理(製品により無料代替)をさせていただきます。消耗・摩耗した部品、その他の付属品、及び本製品や接続した機器のソフトウェアやデータなどは補償いたしかねます。また保証期間内でも以下の場合は、製品保証は適用されません。</p> <ol style="list-style-type: none"><li>ご購入年月日(保証開始時期)を証明するもの(お買い上げシシートなど)がない場合。</li> <li>お買い上げ後の落下・圧迫・衝撃などによる損傷、変形。</li> <li>取り扱いの誤りによる故障。</li> <li>本製品以外の機器が原因となって生じた故障。</li> <li>当社以外で行われた修理や分解、改造で生じた故障。</li> <li>天災、公害、塩害、ガス害、異常電圧など、不可抗力による故障。</li> <li>そのほか当社の合理的判断に基づき有料と認められる場合。</li></ol>	<p>Warranty (Please be sure to read the notes below.)</p> <p>For USA Only</p> <p>End-User LIMITED WARRANTY information for the USA is available at <a href="http://www.audio-technica.com/usawarranties">www.audio-technica.com/usawarranties</a>. You may also contact Audio-Technica U.S., Inc. to request a written copy of the Limited Warranty at 1-330-686-2600 or via mail at 1221 Commerce Drive, Stow, OH 44224.</p>

<p><b>製品保証期間後について</b></p> <p>製品保証期間経過後も、有料で修理または製品代替をいたします。本製品の基本性能を維持するために必要な部品(補修用性能部品)は、生産完了後6年をめどに保有しています。</p> <p>■ その他</p> <p>保証の期間内、期間経過後を問わず、修理・検査のために製品をお送りいただく場合は、お客様に送料をご負担いただきます。予めご了承ください。</p> <p>■ お問い合わせ先</p> <p>製品保証および修理などにつきましてはお買い上げのお店、または当社ホームページの設備音響機器製品に関するサポート(プロオーディオ営業部 プロフェッショナルSS 課)までお問い合わせください。</p> <p>■ ホームページ(サポート)</p> <p><a href="https://www.audio-technica.co.jp/proaudio/support/">https://www.audio-technica.co.jp/proaudio/support/</a></p> <p>株式会社オーディオテクニカ 〒194-8666 東京都町田市西成瀬2-46-1 <span style="float:right">www.audio-technica.co.jp</span></p>	<p><b>Audio-Technica Corporation</b> 2-46-1 Nishi-naruse, Machida, Tokyo 194-8666, Japan ©2019 Audio-Technica Corporation Global Support Contact: <a href="http://www.at-globalsupport.com">www.at-globalsupport.com</a></p> <p><b>香港及澳門客戶聯絡資料</b> 總代理：鐵三角(大中華)有限公司 地址：香港九龍紅磡民裕街51號凱旋工商中心第二期樓K室 電話：+852- 23569268</p> <p><b>台灣客戶聯絡資料</b> 進口廠商／製造廠商：台灣鐵三角股份有限公司 地址：32050 桃園市中壢區過嶺里福隆路二段322巷6號 服務專線：0800-774488  原產地：日本</p> <p style="text-align:right">142419711-01-01 ver.1.2019.06.01</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------